

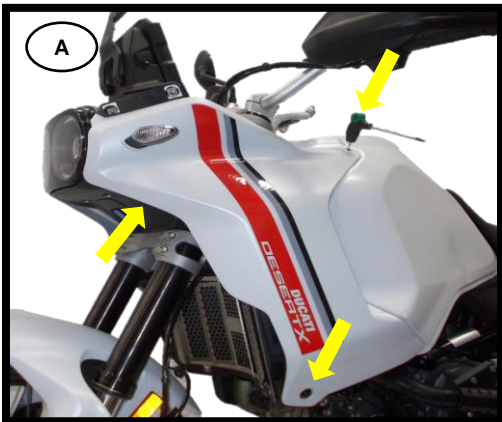


ALUMINUM TRAIL CRASH BAR

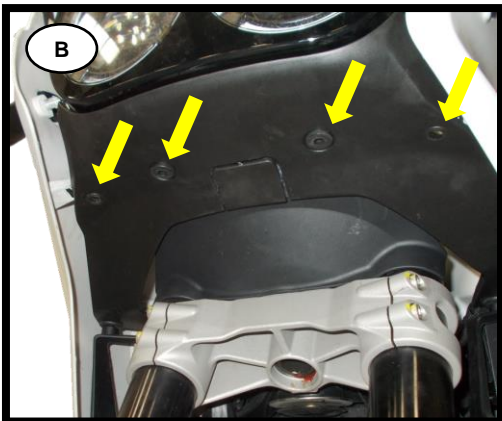
Ref.: 2AS1970085



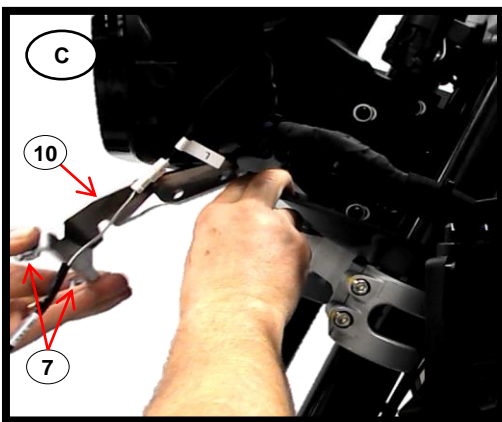
ASSEMBLY INSTRUCTION / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



English:
 • Remove original screen and side plastics (Left and Right).
Français:
 • Retirer la visière d'origine et les plastiques latéraux (Gauche et Droit).
Português:
 • Remover viseira de origem e plásticos laterais (Esquerdo e Direito).



English:
 • Remove screws to remove original front plastic. Pay attention to the cable fixing springs.
Français:
 • Retirez les vis pour retirer le plastique avant d'origine. Faites attention au ressorts de fixation du câble.
Português:
 • Retirar parafusos para retirar plástico frontal de origem. Atenção às molas de fixação dos cabos.



English:
 • Apply item N°7 (Clip Inox – x2) on item N°10 (Inox Clamp – x1) and mount under the headlight. Add a little medium strength loctite and torque all screws to correct value.
Français:
 • Appliquer l'item N°7 (Clip Inox – x2) sur l'item N°10 (Fixation Inox – x1) et appliquer sous le phare. Ajouter un peu de loctite sur les vis et torque toutes les vis avec la bonne valeur.
Português:
 • Aplicar o item N°7 (Mola de Friso – x2) no item N°10 (Fixação Inox – x1) e aplicar por baixo do farol. Adicionar um pouco de cola nos parafusos e apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.

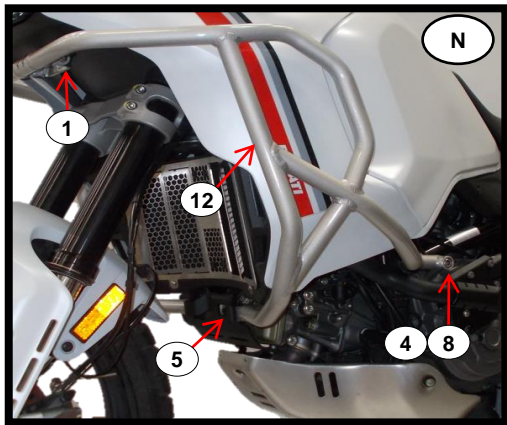


English:
 • Tight all screws.
Français:
 • Serrer toutes les vis.
Português:
 • Apertar todos os parafusos.

| N.m (TORQUE) | | |
|--------------|-------------|------|
| | AÇO / STEEL | INOX |
| M4 | 2,7 | 0,8 |
| M5 | 5,5 | 1,7 |
| M6 | 9,7 | 3 |
| M8 | 23 | 7,9 |
| M10 | 47 | 14 |



| | | | |
|---------------------------------|---|---------------------------------|----------------|
| 13 | Carenagem Direita / Right Crash Bar | R85 | 1 |
| 12 | Carenagem Esquerda / Left Crash Bar | L85 | 1 |
| 11 | Fixação Inox / Inox Clamp | Nº170 | 1 |
| 10 | Fixação Inox / Inox Clamp | Nº169 | 1 |
| 9 | Veio Aço / Came Steel | M10 - 216mm | 1 |
| 8 | Casquilho Alumínio / Aluminum Clamp | Ø22xØ10,5x45mm | 2 |
| 7 | Mola de Friso / Clip Inox | M6 | 2 |
| 6 | Anilha / Washer | M8 - DIN 125 | 2 |
| 5 | Paraf. Sext. Ext. c. FA / Hex Screw With Washer False | M8x16 - DIN 6921 | 2 |
| 4 | Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw | M10x100 - DIN 912 | 2 |
| 3 | Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw | M8x20 - DIN 912 | 2 |
| 2 | Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw | M6x16 - DIN 912 | 2 |
| 1 | Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False | M6x16 - ISO 7380 | 4 |
| ITEM Nº: | COMPONENTE (COMPONENT): | DESCRIÇÃO (DESCRIPTION): | QUANT.: |
| ACESSÓRIOS (ACCESSORIES) | | | |



English:

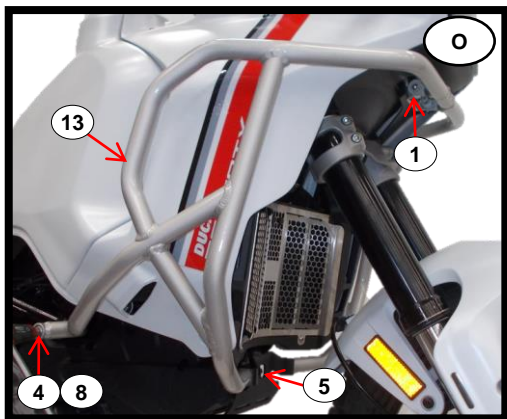
- Apply item N°12 (Left Crash Bar – x1) according to the photo.

Français:

- Appliquer l'item N°12 (Crash Bar Gauche – x1) conforme à la photo.

Português:

- Aplicar o item N°12 (Carenagem Esquerda – x1) conforme a foto.



English:

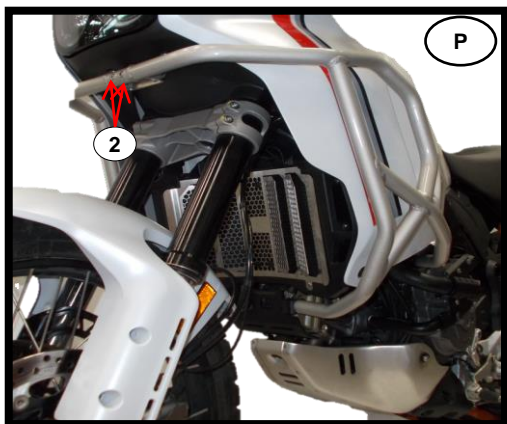
- Apply item N°13 (Right Crash Bar – x1) according to the photo.

Français:

- Appliquer l'item N°13 (Crash Bar Droit – x1) conforme à la photo.

Português:

- Aplicar o item N°13 (Carenagem Direita – x1) conforme a foto.



English:

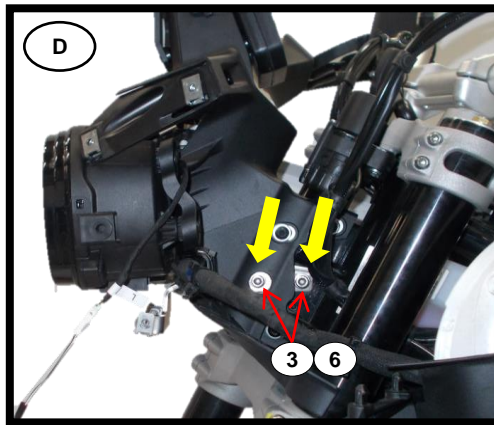
- Apply item N°2 (Screw – x2). Add a little medium strength loctite and torque all bolts to the correct value. Re-mount original bashplate.

Français:

- Appliquer l'item N°2 (Vis – x2). Ajouter un peu de loctite sur les vis et torque toutes les vis avec la bonne valeur. Remonter protection moteur OEM.

Português:

- Aplicar o item N°2 (Parafuso – x2). Adicionar um pouco de cola nos parafusos e apertar todos os parafusos com o valor correto de torque. Remontar proteção de motor OEM.



English:

- Apply items N°3 (Screw – x2) and N°6 (Washer – x2) as shown in the photo.

Français:

- Appliquer les item N°3 (Vis – x2) et N°6 (Rondelle – x2) comme indiqué sur la photo.

Português:

- Aplicar os itens N°3 (Parafuso – x2) e N°6 (Anilha – x2) como marcado na foto.



English:

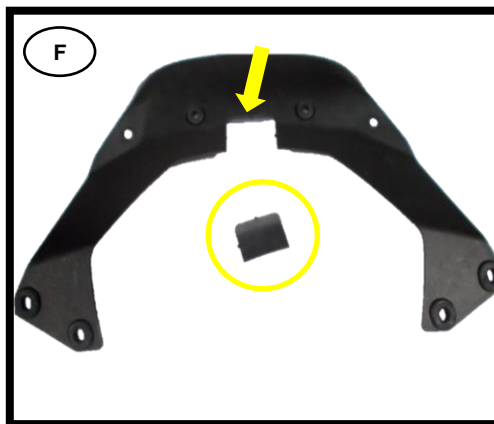
- Mount plastic back on the left side loosely.

Français:

- Monter le dos en plastique sur le côté gauche sans serrer.

Português:

- Montar plástico lateral novamente.



English:

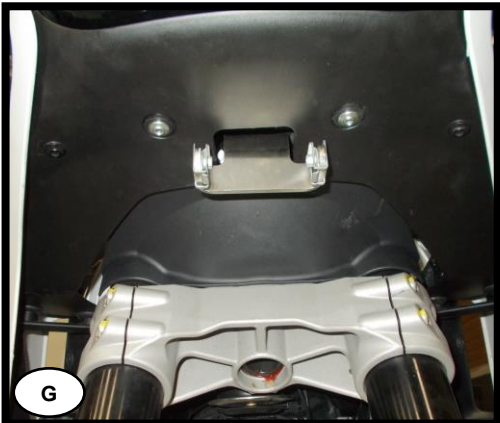
- Remove the area marked in the photo.

Français:

- Supprimer la zone marquée sur la photo.

Português:

- Remover zona assinalada na foto.



English:

- Remount the frontal plastic with the original screws.

Français:

- Remonter le plastique frontal avec les vis d'origine.

Português:

- Remontar plástico frontal com parafusos de origem.



English:

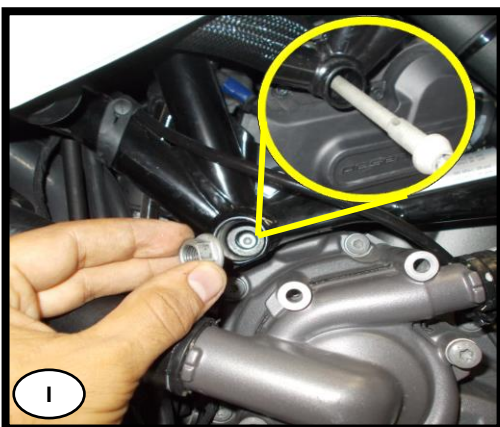
- Re-assemble the side plastics (Left and Right) and original screen.

Français:

- Remonter les plastiques latéraux (gauche et droit) et l'écran d'origine.

Português:

- Remontar plásticos laterais (Esquerdo e Direito) e viseira frontal.



English:

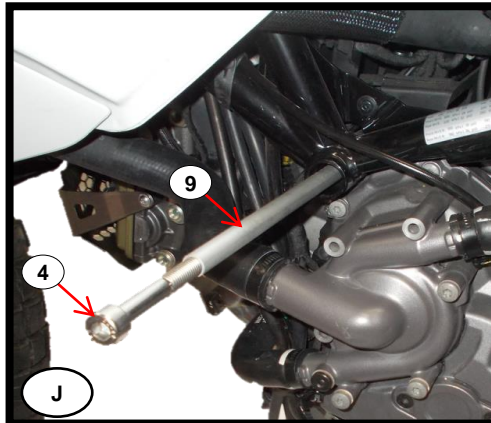
- Remove the original fixing marked in the photo (Left and Right Side).

Français:

- Retirer le vis d'origine marqué sur la photo (Côté Gauche et Droit).

Português:

- Retirar parafuso de origem assinalado na foto (Lado Esquerdo e Direito).



English:

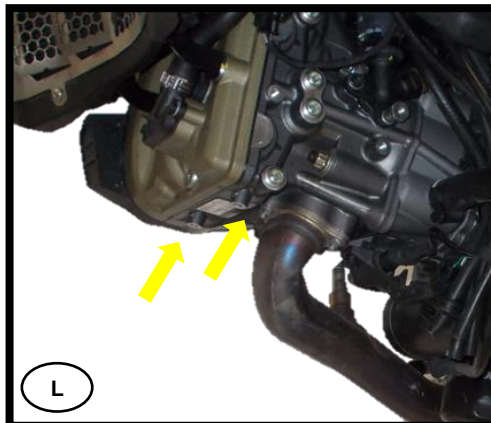
- Apply item N°4 (Screw – x1) on the item N°9 (Came Steel – x1) and fix through motorcycle as marked in the photo - If necessary, use a rubber mallet.

Français:

- Appliquer l'item N°4 (Vis – x1) sur le item N°9 (Venu Acier – x1) et appliquer sur la moto comme marqués sur la photo - Si nécessaire, utilisez un maillet en caoutchouc.

Português:

- Aplicar o item N°4 (Parafuso – x1) no item N°9 (Veio Aço – x1) e aplicar na moto como assinalado na foto - Caso necessário, utilizar um maço de borracha.



English:

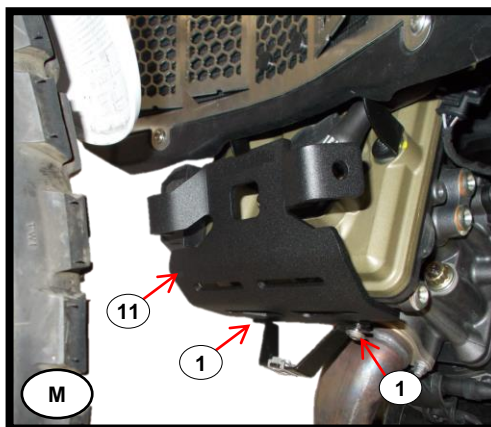
- Remove OEM the engine protection and its mounting clamp in the area marked in the photo.

Français:

- Enlever la protection moteur OEM et fixation d'origine comme marqués sur la photo.

Português:

- Remover proteção de motor OEM e fixação de origem assinalada na foto.



English:

- Apply item N°11 (Inox Clamp – x1) and original clamp (previously removed) with item N°1 (Screw – x2).

Français:

- Appliquer l'item N°11 (Fixation Inox – x1) et la fixation d'origine (précédemment retiré) avec l'item N°1 (Vis – x2).

Português:

- Aplicar o item N°11 (Fixação Inox – x1) e fixação de origem (anteriormente retirada) com o item N°1 (Parafuso – x2).